

1.) Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot**Kauppanimi****Böttcherin Combi****Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella****Tärkeät tunnistetut käytöt**
painokoneiden puhdistin**Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot****Osoitteita**Felix Böttcher GmbH & Co. KG
Stolberger Str. 351-353
D-50933 Köln

Puhelin +49 (0) 221 4907-1

Fax +49 (0) 221 4907-444

Hätäpuhelinnumero

+ 3 58 / (9) 2 41 43 92

Tiedot turvatietolehdestä

sdb_info@umco.de

2.) VAARAN YKSILÖINTI**Aineen tai seoksen luokitus****Luokitus direktiivin 67/548/ETY tai 1999/45/EY mukaisesti**Xn; R65
R66**Merkinnät****Merkintä direktiivi 1999/45/EY mukaisesti****Varoitussymboli**

Haitallinen

R-lausekkeet65 Haitallista: voi aiheuttaa keuhkovaurion nieltäessä.
66 Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.**S-lausekkeet**23.3 Vältettävä höyryn hengittämistä.
24 Varottava kemikaalin joutumista iholle.
62 Jos kemikaalia on nieltä, ei saa oksennuttaa: hakeuduttava välittömästi lääkärin hoitoon ja näytettävä tämä pakkaus tai etiketti.**3.) KOOSTUMUS JA TIEDOT AINEOSISTA****Kemialliset ominaisuudet**

Sekoite (valmistus)

Vaaraa aiheuttavat aineosat**TEOLLISUUSBENSIINI, VETYKÄSITELTY RASKAS**

EY nro	265-150-3	Indeksno.	649-327-00-6	CAS-numero	64742-48-9
Pitoisuus	> 50	< 70	paino-%		
Luokittelu	Xn; R65 R66				
Varoitussymboli	Xn	R-lausekkeet	65-66		

2-(2-butoksietoksi)etanoli

EY nro	203-961-6	Indeksno.	603-096-00-8	CAS-numero	112-34-5
Pitoisuus	> 10	< 20	paino-%		
Luokittelu	Xi; R36				
Varoitussymboli	Xi	R-lausekkeet	36		

Polypropyleeniglykoli

EY nro	-	Indeksno.	-	CAS-numero	-
Pitoisuus	> 1	< 5	paino-%		
Luokittelu	Xn; R22				
Varoitussymboli	Xn	R-lausekkeet	22		

N-OKTYLI-PYRROLIDONI

EY nro	403-700-8	Indeksno.	613-098-00-0	CAS-numero	2687-94-7
Pitoisuus	> 0	< 1	paino-%		
Luokittelu	C; R34 N; R51/53				
Varoitussymboli	C, N	R-lausekkeet	34-51/53		

Kauppanimi: Böttcherin Combi

päiväys: 06.12.2010

Tuote-nro: 10090-23

Versio: 3.0.0 / FI

3,6,9,12-tetraoksatetrakosan-1-oli

EY nro	226-097-1	Indeksno.	-	CAS-numero	5274-68-0
Pitoisuus	< 1			paino-%	
Luokittelu	Xi; R41 N; R50				
Varoitussymboli	Xi, N	R-lausekkeet		41-50	

(2-METOKSIMIETYLIETOKSI)PROPANOLI

EY nro	252-104-2	Indeksno.	-	CAS-numero	34590-94-8
Pitoisuus	> 10	< 20		paino-%	
Luokittelu	-				
Varoitussymboli	-	R-lausekkeet		-	

4.) ENSIAPUOHJEET**Erityiset ohjeet**

Oireiden jatkuessa mentävä lääkäriin. Riisu aineen kanssa kosketuksiin joutunut vaatetus ja kengät heti ja puhdista ne perusteellisesti ennen seuraavaa käyttöä.

Hengitys

Siirrä potilas vaaravyöhykkeeltä. Höyryjä hengittänyt viedään raittiiseen ilmaan.

Ihokosketuksessa

Roiskeet iholta pestään vedellä ja saippualla.

Roiskeet silmiin

Levitä silmäluomet mahdollisimman auki, huuhtelee perusteellisesti vedellä (15 min.).

Nieleminen

Huuhdeltava suu pesusteellisesti vedellä. Älä käynnistä keinotekoisesti oksennusta - henkeenvetämisen vaara. Potilas heti lääkärin hoitoon. Tajuttomuudessa ei saa nauttia mitään suun kautta.

5.) PALONTORJUNTATOIMENPITEET**Sopivat sammutusaineet**

Vaahoto; Sammutusjauhe; Vesisuihku; Hiilidioksidi

Erityiset altistumisvaarat, jotka johtuvat aineesta tai valmistuksesta itsestään, palamistuotteista tai tuloksena syntyvistä kaasuista

Tulipalossa voi vapautua seuraavia aineita: Hiilidioksidi (CO₂); Hiilimonoksidi (CO)

Erityiset palomiesten suojavarusteet

Käytettävä ympäristön ilmasta eristävää hengityssuojainta. Käytettävä kokosuojaopukua.

6.) TOIMENPITEET ONNETTOMUUSPÄÄSTÖISSÄ**Ohjeet henkilövahinkojen estämiseksi**

Turvallisuusmääräyksiä (ks. Kappale 7 ja 8) noudatettava. Huolehdittava riittävästä ilmanvaihdosta.

Ohjeet ympäristövahinkojen estämiseksi

Ei saa päästää viemäriin/pintavesistöön/pohjaveteen.

Puhdistus- /talteenottometelmä

Kootaan talteen imukykyisen materiaalin avulla (esim. hiekka, piimaa, yleisimeytysaine). Talteenotettu aine käsitellään kohdan jätteiden käsittely mukaan.

7.) KÄSITTELY JA VARASTOINTI**Käsittely****Käsittely/turvaohjeet**

Huolehdittava hyvästä ilmanvaihdosta, tietyissä tapauksissa käytettäväkohdeilmanpoistoa. Jos raja-arvot ylitetään työpaikalla, käytettävä sopivaa hengityssuojainta. Tuotteen käytön riski on pidettävä alhaisena suoja- ja ennaltaehkäiseviä toimenpiteitä käyttämällä. Työmenettely on oltava niin, etteivät vaaralliset aineet vapaudu ja ihokosketus voidaan sulkea pois, mikäli tekniikan taso sen sallii.

Palo- ja räjähdysuojaus

Vältä kipinälähteitä ja kuumuutta.

Varastointi**Turvallisuusvaatimukset varastolle ja säiliöille**

Avatut säiliöt suljettava huolellisesti, kaikki vuoto estettävä. Säilytettävä aina alkuperäistä vastaavassa astiassa.

Yhteisvarastointiohjeet

Ei saa varastoida yhdessä kanssa: Hapettimien

Lisätiedot varasto-ohjeisiin

Astiat pidetään kuivina ja tiiviisti suljettuina ja säilytetään viileässä paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto.

8.) ALTISTUMISEN EHKÄISEMINEN JA HENKILÖN SUOJAIMET**Altituksen raja-arvot****LIUOTINBENSIINIT AROM. < 1% KP >110 °C****OELV**

8 h

900

mg/m³

15 min

1200

mg/m³**(2-METOKSIMIETYYLIETOKSI)PROPANOLI**

CAS-numero

34590-94-8

EY nro

252-104-2

2000/39/EWG

(2-Methoxymethylethoxy)-propanol

8 h

308

mg/m³

50

ml/m³

Herkistyminen

Skin

sitovat raja-arvot/haitalliseksi tunnetut pitoisuudet, HTTP-arvot

(2-Methoxy-1-methyl ethoxy)-propanol

8 h

310

mg/m³

50

ml/m³

Herkistyminen

skin

2-(2-butoksietoksi)etanol

CAS-numero

112-34-5

EY nro

203-961-6

2006/15/EG

2-(2-Butoxyethoxy)Ethanol

8 h

67,5

mg/m³

10

ml/m³

15 min

101,2

mg/m³

15

ml/m³**Altistumisen ehkäseminen****Henkilökohtaiset suojaimet****Hengityssuojain**

Jos raja-arvot ylitetään työpaikalla, käytettävä sopivaa hengityssuojainta. Jos ei ole työpaikkakohtaisia raja-arvoja, on ryhdyttävä riittäviin hengityssuojatoimenpiteisiin aerologia ja sumuja muodostuessa. Lyhytaikainen suojainlaite, suodatin A/P

Käsisuojus

Esim. EN 374:n mukaan tarkistetut käsineet tarjoavat riittävän suojan tuotteen mahdollisesti joutuessa iholle. Suojakäsineet on tarkistettava työpaikkakohtaisen sopivuuden suhteen (esim. mekaaninen kesto, tuotteen yhteensopivuus, sähköisuudenesto).

Käsineiden valmistajan antamat ohjeet ja tiedot käsineiden käytöstä, varastoinnista, hoidosta ja vaihdosta on noudatettava.

Käsineitä vahingoittaessa ja ensimmäisiä kulumisilmiöitä esiintyessä on vaihdettava käsineet heti. Työväiheet on järjestettävä niin, ettei jatkuva käsineiden käyttö ole tarpeellista.

Silmiensuojaus

Suojalasit, joissa sivusuojat (EN 166)

Ihonsuojaus

Kemiallisten aineiden käsittelyssä tavanomainen työvaatetus.

Yleiset suoja- ja hygieniaoimenpiteet

Syöminen, juominen ja tupakointi kielletty ainetta käsiteltäessä. Pidettävä erillään elintarvikkeista ja juomista. Vältä aineen joutumista silmiin tai iholle. Aineen likaamat ja kastelemaat vaatteet riisuttava heti. Kätet pestävä ennen taukoja ja töiden päätyttyä.

9.) FYSIKAALISET JA KEMIAALLISET OMINAISUUDET**Yleiset tiedot**

Muoto	nestemäinen, kirkas
Väri	kellertävä
Haju	tunnusomainen

Terveyden, turvallisuuden ja ympäristön kannalta tärkeät tiedot**Olomuodonmuutokset**

Laji	Kiehumisalue			
Arvo	190	-	243	°C

Leimahduspiste

Arvo	70	°C
------	----	----

Syttymislämpötila

Arvo	>	200	°C
Vertailuaine	Hiilivety		

Räjähdyksraja

Ylempi räjähdysraja	7,00	til.-%
Vertailuaine	Hiilivety	
Alempi räjähdysraja	0,50	
Vertailuaine	Hiilivety	

Kauppanimi: Böttcherin Combi

päiväys: 06.12.2010

Tuote-nro: 10090-23

Versio: 3.0.0 / FI

Höyrynpaine				
Arvo	>	0,1	kPa	
Vertailuaine	Hiilivety			
Tiheys				
Arvo		0,82	g/cm ³	
Peruslämpötila	20	°C		
Viskositeetti				
Laji	dynaaminen			
Arvo		4,3	mPa*s	
Peruslämpötila	20	°C		
Veteenliukenevuus				
Muut tiedot	emulgoituva			

10.) STABIILISSUS JA REAKTIIVISUUS**Vältettävät aineet**

Hapettimien

Vaaralliset hajoamistuotteet

Vaarallisia hajoamistuotteita ei tiedossa.

Lämpöhajoaminen

Muut tiedot

Ei hajoa noudatettaessa käyttöohjeita.

11.) Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot**Käytännön kokemukset**

Toistuva ja pitkäaikainen ihokosketus voi aiheuttaa ihon rasvattomuutta ja ärsytystä. Liuotinhöyryjen hengitys korkeammissa pitoisuuksissa voi aiheuttaa pahoinvointia, päänsärkyä, uneliaisuutta ja huimausta. Nieleminen ja sitä seurannut oksentaminen voi aiheuttaa aspiraation keuhkoihin, josta voi olla seurauksena kemiallinen pneumonia tai tukehtuminen.

Muut tiedot (kohta 11)

Tuotetta koskevia toksikologisia tietoja ei ole tiedossa.

12.) TIEDOT KEMIKAALIN VAARALLISUUDESTA YMPÄRISTÖLLE**MUUT TIEDOT**

Tietoja vaikutuksista ympäristöön ei ole. Tuotetta ei saa joutua valvomattomasti ympäristöön.

13.) JÄTTEIDEN KÄSITTELYYN LIITTYVÄT NÄKÖKOHDAT**Tuote**

Jäteavainnumeron järjestäminen eurooppalaisen jäteluettelon mukaisesti on suoritettava neuvottelemalla paikallisen jätehuollon kanssa.

Pakkaukset

Jäännökset on poistettava pakkauksista. Pakkaukset on vietävä hävitettäväksi määräysten mukaan. Ei tyhjiä pakkauksia on hävitettävä sopusoinnussa paikallisen jätteenkäsittelylaitoksen kanssa.

14.) KULJETUSTIEDOT**Muut tiedot (kohta 14)**

Aine ei ole vaarallinen aine kansallisessa/kansainvälisessä maantie-, rautatie-, meri- ja ilmakuljetuksessa.

15.) Lainsäädäntöä koskevat tiedot

Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö

EU säännöt

Direktiivi 1999/13/EY orgaanisten liuottimien käytöstä tietyissä toiminnoissa ja laitoksissa aiheutuvien haihtuvien orgaanisten yhdisteiden päästöjen rajoittamisesta

VOC 82 %

Neuvoston direktiivi 96/82/EY vaarallisista aineista aiheutuvien uuronnettomuusvaarojen torjunnasta

Muut tiedot Liite I, osa 1 + 2: ei mainittu. Hajoamistuotteita koskien katso luku 10.

Kansallisia määräyksiä**Suomi****Ecolabel (hyväksytty joutsen-merkin)**

Tuotteelle on hyväksytty joutsen-merkin käyttö painotuotteiden tuotannossa (criteria document 4.0)

Kauppanimi: Böttcherin Combi

päiväys: 06.12.2010

Tuote-nro: 10090-23

Versio: 3.0.0 / FI

16.) MUUT TIEDOT**Tiedotteen laatimisessa käytetyt tärkeimmät lähteet:**

EY-direktiivi 67/548/EY tai 99/45/EY kulloinkin ajankohtaisessa muodossa.

Asetus (EY) N:o 1907/2006 (REACH), 1272/2008 (CLP) ajankohtaisessa muodossa.

EY-direktiivi 2000/39/EY, 2006/15/EY, 2009/161/EY

Maiden kansalliset ilmaraja-arvot ajankohtaisessa muodossaan.

Kuljetusta koskevat määräykset ADR:n, RID:n, IMDG:n, IATA:n mukaan ajankohtaisessa muodossaan.

Tietolähteet, joita käytetään fyysikaalisten, toksikologisten ja ekotoksikologisten tietojen saamiseksi, on ilmoitettu vastaavissa luvuissa.

Merkittävät R-lauseet (kohta 3):

22	Terveydelle haitallista nieltynä.
34	Syövyttävää.
36	Ärsyttää silmiä.
41	Vakavan silmävaurion vaara.
50	Erittäin myrkyllistä vesieliöille.
51/53	Myrkyllistä vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.
65	Haitallista: voi aiheuttaa keuhkovaurion nieltäessä.
66	Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.

Tietolehden laatija

UMCO Umwelt Consult GmbH

Georg-Wilhelm-Str. 183 b, D-21107 Hamburg

Puhelin.: +49 40 / 41 92 13 00 Fax: +49 40 / 41 92 13 57 e-mail: umco@umco.de

Tiedot pohjautuvat tämänhetkiseen tietämyksemme. Ne kuvailevat tuotteitamme turvallisuusvaatimukset huomioonottaen eikä niillä siten ole tarkoituksena taata mitään erityisiä tuoteominaisuuksia.